

Flowchart Rule-Based Machine Translation Anggah-Ungguhing Basa Bali



Dataset Kosakata Kamus Kamus Dua-Bahasa Indonesia-Bali:

Kata Indonesia

Kata Bali:

1. Andap
2. Alus Sor (Aso)
3. Alus Singgih (Asi)
4. Mider
5. Alus Mider (Ami)
6. Alus Madia (Ama)*

*Daftar kata alus madia belum ada, jadi gunakan dataset kosakata kamus 6 kolom (Indonesia-andap-aso-asi-mider-ami)

Aturan-aturan dari masing-masing tingkatan adalah:

1) Kalimat Alus Singgih:

- Jika semua kata dalam kalimat Bahasa Indonesia bisa dipetakan ke krana alus singgih (Asi), maka Bahasa Indonesia langsung dipetakan ke kalimat Bahasa Bali Alus Singgihnya.
- Jika ada kata Bahasa Indonesia tidak ada pemetaan ke krana Asi, maka dicari pemetaan ke krana alus mider (Ami).
- Jika tidak ada pemetaan ke krana Ami, maka dicari pemetaan ke krana mider.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana mider, maka tetap gunakan kata Indonesia

2) Kalimat Alus Sor:

- Jika semua kata dalam kalimat Bahasa Indonesia bisa dipetakan ke krana alus sor (Aso), maka Bahasa Indonesia langsung dipetakan ke kalimat Bahasa Bali Alus Sornya.
- Jika ada kata Bahasa Indonesia tidak ada pemetaan ke krana Aso, maka dicari pemetaan ke krana alus mider (Ami).
- Jika tidak ada pemetaan ke krana Ami, maka dicari pemetaan ke krana mider.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana mider, maka dipetakan ke krana andap
- Jika tidak ada pemetaan ke krana andap, maka tetap gunakan kata Indonesia.

3) Kalimat Alus Madia:

- Jika semua kata dalam kalimat Bahasa Indonesia bisa dipetakan ke krana alus madia (Ama), maka Bahasa Indonesia langsung dipetakan ke kalimat Bahasa Bali Alus Madianya.
- Jika ada kata Bahasa Indonesia tidak ada pemetaan ke krana Ama, maka dicari pemetaan ke krana alus mider (Ami).
- Jika tidak ada pemetaan ke krana Ami, maka dicari pemetaan ke krana mider.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana mider, maka dipetakan ke krana andap
- Jika tidak ada pemetaan ke krana andap, maka tetap gunakan kata Indonesia.

4) Kalimat Alus Mider:

- Jika semua kata dalam kalimat Bahasa Indonesia bisa dipetakan ke krana alus mider (Ami), maka Bahasa Indonesia langsung dipetakan ke kalimat Bahasa Bali Alus Midernya.
- Jika ada kata Bahasa Indonesia tidak ada pemetaan ke krana Ami, maka dicari pemetaan ke krana mider.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana mider, maka dipetakan ke krana andap
- Jika tidak ada pemetaan ke krana andap, maka tetap gunakan kata Indonesia.

5) Kalimat Andap:

- Jika semua kata dalam kalimat Bahasa Indonesia bisa dipetakan ke krana andap, maka kalimat Bahasa Indonesia langsung dipetakan ke Bahasa Bali Andapnya.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana andap, maka dicari pemetaan ke krana mider.
- Jika tidak ada pemetaan ke krana mider, maka ktetap gunakan kata Indonesia.